'Ο ἀνδριάς τοῦ Κολοκοτρώνη, ποὺ ἀπεφασίσθη νὰ τοποθετηθῆ εἰς τὸν 'Ισθμόν, θὰ τονίζη εἰς ἀντιπρόσωπους καὶ ξένους τὴν ἀλκὴν καὶ τὴν εὐψυχίαν τοῦ "Ελληνος. Διὰ τοῦτο οἱ πανέλληνες πρέπει νὰ συμβάλουν διὰ νὰ κατασκευασθῆ συντόμως ὁ ἀνδριάς.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

"Εχει οὐσιαστικὴν βάσιν ἡ διαμαρτυρία τῶν συνταξιούχων τοῦ Ι.Κ.Α. Οἱ ἀπόμαχοι αὐτοὶ τῆς ζωῆς πράγματι ὑποφέρουν πολύ. Καὶ τὸ "Ιδρυμα ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ ἐξεύρη τρόπον διὰ τὴν αὔξησιν τῶν συντάξεών των.

ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΕΝΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

ΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ Ν. ΒΙΕΤΝΑΜ

ΜΙΑ ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟΝ ΤΖΟΝΣΟΝ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. — 'Ο κ. Ρόμπερτ Ο. Κόμερ, εἰδικὸς Σύμβουλος τοῦ Προέδρου Τζόνσον ἐπὶ τῶν μὴ στρατιωτικῶν προβλημάτων τοῦ Βιετνάμ, ὑπέβαλεν πρὸς τὸν 'Αμερικανὸν Πρόεδρον λεπτομερῆ ἔκθεσιν ἐπὶ τῶν κοινωνικῶν, οἰκονομικῶν καὶ πολιτικῶν μεταρρυθμίσεων, αἱ ὁποῖαι λαμβάνουν ἤδη χώραν εἰς τὸ Νότιον Βιετνάμ. 'Η ἐν λόγῳ ἔκθεσις χαρακτηρίζεται γενικῶς ὡς αἰσιόδοξος.

Κατὰ τὴν ἔκθεσιν αὐτὴν θεωρεῖται ἡ πρώτη διεξοδικὴ ἀνασκόπησις τῆς καταστάσεως εἰς τὸν τομέα τῶν στρατιωτικῶν τομέα τοῦ Νοτίου Βιετνὰμ καὶ τῶν ἐπιτεύξεων τῶν τοῦδε τοῦ λαοῦ τῆς 'Ασιατικῆς αὐτῆς χώρας μὲ τὴν συμπαράστασιν τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν καὶ ἄλλων 32 κρατῶν.

Παραλαμβάνων τὴν ἔκθεσιν, ὁ Πρόεδρος Τζόνσον ἐτόνισεν ὅτι ἡ ἐξαγόμενος εἰς Νότιον Βιετνὰμ πόλεμος δὲν εἶναι ἀποκλειστικῶς στρατιωτικός· ἀποτελεῖ, μίαν «ἄμιλλαν μεταξὺ τῶν κατοίκων τῆς χώρας αὐτῆς, ἡ ὁποία ἐπιστρατεύει τὰς καρδίας καὶ τὸ ψυχικὸν σθένος των καὶ μίαν ριζικὴν μεταρρύθμισιν τὸν τρόπον τῆς ζωῆς των».

Αἱ τυφέκια καὶ αἱ σφαῖραι δὲν εἶναι τὰ μόνα ὅπλα, τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται εἰς τὸ Νότιον Βιετνάμ, συνέχισεν ὁ 'Αμερικανὸς Πρόεδρος. 'Ο πόλεμος ἐκεῖ διεξάγεται, ἐπίσης, μὲ τὰ βιβλία, τὰ φάρμακα, τὸ πλάσμα τὸ αἷμα τος καὶ τὴν κατασκευὴν σχολείων. Ἀπὸ τῆς σκοπιᾶς αὐτῶν τῶν ἐξεταζόμενα, τὰ ἀποτελέσματα τῶν τελευταίων ἐκλογῶν, ὅπου τὸ 81% τῶν ψήφων τῶν ἐκλογέων ἀντιπροσωπεύουν μίαν ψῆφον ἐμπιστοσύνης καὶ μίαν ἀπόδειξιν τῆς λαοῦ τῆς χώρας ἀναγνωρίζει τὸ ἀκέραιον τὰς εἰς Νότιον Βιετνὰμ καταβαλλομένας ἀμερικανικὰς προσπαθείας.

'Ο κ. Κόμερ, ἐξ ἄλλου, ὑποβάλλων τὴν ἔκθεσίν του, ὑπεγράμμισεν ὅτι τὰ ὅσα αὐτὴ ἀναφέρει κατ' οὐδένα λόγον πρέπει νὰ ἐκληφθοῦν ὡς σημαίνοντα ὅτι ὁ πόλεμος εἰς τοὺς τομεῖς αὐτοὺς ἔχει κερδηθῆ. Δὲν ἐπιθυμῶ νὰ δώσω ὑπερβολικὴν εἰκόνα τῆς ἐπιτευχθείσης προόδου, ὑπεγράμμισεν ὁ Σύμβουλος τοῦ Προέδρου «Παρὰ ταῦτα — συνέχισε — τὰ ὅσα ἔχουν πραγματοποιηθῆ μέχρι σήμερον, εἶναι ἀρκούντως ἐντυπωσιακά, ἂν ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν τὰ ἀληθῶς δραματικὰ προβλήματα, τὰ ὁποῖα ἔχει νὰ ἀντιμετωπίση ὁ ἐμπόλεμος αὐτὸς λαός..».

Κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος, ὁ Εἰδικὸς Σύμβουλος προσέθεσεν, αἱ ΗΠΑ προτίθενται νὰ συγκεντρώσουν τὰς προσπαθείας των εἰς τὴν συμπαράστασιν τῆς κυβερνήσεως τοῦ Νοτίου Βιετνὰμ ὅπως αὐτη ἐπιτύχη τὴν ἀνόρθωσιν τῆς οἰκονομίας τῆς χώρας, τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ἀντιπροσωπευτικοῦ συστήματος διακυβερνήσεως καὶ τὴν ἐπιτάχυνσιν τοῦ ρυθμοῦ ἀνασυγκροτήσεως τῆς ὑπαίθρου.

Αἱ ἀκόλουθοι ἐξελίξεις, μεταξὺ ἄλλων, ἀνεφέρθησαν ὑπὸ τοῦ Εἰδικοῦ Συμβούλου τοῦ Προέδρου:

Κατὰ τὸ πρῶτον ἑξάμηνον τοῦ ἔτους, 531 οἰκισμοί, κατοικούμενοι ἀπὸ 580.00 πρόσωπα, περιελήφθησαν εἰς τὸ ἐπαναστατικὸν πρόγραμμα ἀναπτύξεως, εἰς τὰ πλαίσια τῆς κυβερνητικῆς προσπαθείας νὰ θεμελιώση τὴν δημοκρατίαν εἰς τὰς ἀγροτικὰς περιοχάς. Ἐκ τῶν οἰκισμῶν αὐτῶν, οἱ 195 μὲ 408.000 κατοίκους εὑρίσκοντο εἰς περιοχὰς ἐλεγχομένας ὑπὸ τῶν Βιὲτ Κόγκ.

Περισσότεροι τῶν 12.000 Βιὲτ Κόγκ ἀπεσκίρτησαν μέχρι τοῦδε διὰ νὰ ὑπαχθοῦν εἰς τὸ πρόγραμμα τῆς νοτιοβιετναμικῆς κυβερνήσεως, τὸ γνωστὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα «ἀνοικτὴ ἀγκαλιά». 'Ο ἀριθμὸς αὐτὸς εἶναι μεγαλύτερος ἀπὸ τὸν ἀντίστοιχον ὁλοκλήρου τοῦ παρελθόντος ἔτους.

Τὸ Βιετναμικὸν γρόσι ὑπετιμήθη κατὰ 50%, τὸ κόστος ζωῆς ἔπαυσε νὰ ἀνέρχεται, τὸ ἐν κυκλοφορίᾳ χαρτονόμισμα ἐμειώθη ἐλαφρῶς, ἡ ἐμπιστοσύνη πρὸς τὸ νόμισμα ἐνισχύθη καὶ αἱ τιμαὶ μαύρης ἀγορᾶς συναλλάγματος ἔπεσαν ἀποτόμως.

Μέχρι τῶν μέσων τοῦ 166, περισσότεροι τοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου προσφύγων εἶχον ἐνισχυθῆ προσωρινῶς, 360.000 ἐκ αὐτῶν εἶχον ἀποκατασταθῆ καὶ ἄνω τῶν 140.000 ἐπέστρεψαν εἰς τοὺς τόπους τῆς γεννήσεώς των. Συνολικῶς, ἀνηγέρθησαν 306 προσωρινὰ κέντρα διὰ τὴν ὑποδοχὴν προσφύγων.

'Ολοκληρώθη ἡ κατασκευὴ 2.000 σχολείων στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως, τῶν ὁποίων τὸ σύνολον ἀνέρχεται ἤδη εἰς 6.377. 'Εξ ἄλλου, 3.200 διδάσκαλοι ἔχουν εἰδικῶς καταρτισθῆ διὰ τὰς ἀγροτικὰς περιοχὰς καὶ 1.095 ἄλλοι ἀπεφοίτησαν ἀπὸ τὰς παιδαγωγικὰς ἀκαδημίας.

"Ενα σύνολον 2.200.000 σχολικῶν βιβλίων διενεμήθησαν εἰς τοὺς μαθητάς, δὲν θὰ ἀργήση δὲ νὰ ὁλοκληρωθῆ ἡ προγραμματισμένη διάθεσις 14 ἑκατομμυρίων ἀντιτύπων ἓν ὅλῳ.

Μέγα μέρος τῶν 398 ἑκατομμυρίων δολλαρίων, τῶν προοριζομένων δι' εἰσαγωγικὰς βοηθείας ἐξ ΗΠΑ μέχρι 30ῆς 'Ιουνίου 1966, διετέθη διὰ λιπάσματα, μηχανήματα, σίδηρον, χάλυβα καὶ πετρελαιοειδῆ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς γεωργίας καὶ τῆς βιομηχανίας εἰς τὴν ὕπαιθρον.

'Η νοτιοβιετναμικὴ κυβέρνησις διανέμει ἤδη 4.800.00 στρέμματα ἀπαλλοτριωθείσης καὶ κρατικῆς ἰδιοκτησίας γῆς εἰς νέους ἰδιοκτήτας, περιλαμβανομένων καὶ τῶν προσφύγων.

Οἱ ἐξ ΗΠΑ ὑγειονομικοὶ διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν ἀπόρων πολιτῶν ἀνέρχονται εἰς 405, ἐνῷ ἦσαν μόνον 193 εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους.

ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΗΣ 1400ῆς ΕΠΕΤΕΙΟΥ

Ἱστορία τῆς Μονῆς τοῦ ὄρους Σινᾶ

ΠΑΜΠΟΛΛΑ ΙΕΡΑ ΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΚΕΙΜΗΛΙΑ

Τὸ Σινᾶ εἶναι τριγωνικὴ χερσόνησος, εἰς τὸ βόρειον ἄκρον τῆς Ἐρυθρᾶς Θαλάσσης, μεταξὺ Αἰγύπτου καὶ 'Αραβίας. Δύο ὁροσειραὶ βαίνουν ὑψούμεναι πρὸς νότον, ὅπου συναντώμεναι σχηματίζουν τρεῖς κορυφάς: Τὸ Χορέβ, ἔχον μικρὰν μονὴν τοῦ Προφήτου 'Ηλιοῦ, τὸ Σινᾶ, ὕψους 2.470 μέτρων καὶ τὸ ὄρος τῆς 'Αμέτρων, ἐπὶ τοῦ ὁποίου (εἰς ὕψος 1.535 μ.) κεῖται ἡ μονὴ τῆς 'Αγίας Αἰκατερίνης, κτισθεῖσα ὑπὸ τοῦ 'Ιουστινιανοῦ.

Εἰς μίαν τῶν κορυφῶν τῆς χερσονήσου, ὁ Μωϋσῆς ἔλαβε, κατὰ τὴν γραφήν, παρὰ τοῦ Θεοῦ τὸν Δεκάλογον.

'Η μονὴ τῆς 'Αγίας Αἰκατερίνης, ἡ ὁποία ἑώρτασε τὴν ἐπέτειον τῶν 1400 ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της καὶ εἰς τὴν ὁποίαν ὠργανώθησαν ἐπίσημοι τελεταί, παρουσίᾳ τοῦ Βασιλέως τῶν 'Ελλήνων καὶ τοῦ 'Εθνάρχου τῆς Κύπρου Μακαρίου, ἦτο ναὸς εἰς σχῆμα βασιλικῆς, κτισθεὶς ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος 'Ιουστινιανοῦ κατὰ τὸ διάστημα τῶν ἐτῶν 548—562. 'Ο ναὸς εἶχεν ἀφιερωθῆ εἰς τὴν Μεταμόρφωσιν τοῦ Σωτῆρος, ὅταν δὲ κατόπιν ἐγένετο κοινόβιον μοναστήριον καὶ μετεκομίσθη εἰς αὐτὸ τὸ ἱερὸν λείψανον τῆς 'Αγίας Αἰκατερίνης, ἡ μονὴ ἔλαβε τὸ ὄνομα αὐτῆς καὶ καλεῖται μονὴ τῆς 'Αγίας Αἰκατερίνης. Πέριξ τῆς Μονῆς ἐκτίσθη ἐπίσης ἰσχυρότατον φρούριον διὰ νὰ συναθροίζωνται εἰς αὐτὸ κατὰ τὰς Κυριακὰς πρὸς κοινὴν προσευχὴν οἱ πολυάριθμοι κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους ζῶντες ἀνὰ τὸ Σινᾶ ἀναχωρηταί. 'Επίσης διὰ νὰ καταφεύγουν εἰς τὸ φρούριον πρὸς σωτηρίαν τῆς καιροὺς ἐπιδρομῶν καὶ καταδιώξεων.

"Οταν, κατὰ τὸν 7ον αἰῶνα, ἀνεφάνη εἰς τὴν 'Αραβίαν κήρυξ νέου θρησκεύματος, ὁ Μωάμεθ, οἱ Σιναῖται ἀνησυχήσαντες προσῆλθον πρὸς τὸν Μωάμεθ καὶ ἐζήτησαν προστασίαν. Τότε ὁ Μωάμεθ τοὺς παρέδωσεν ἔγγραφον διαθήκην, διὰ τῆς ὁποίας ἡ μονὴ τοῦ Σινᾶ ἀνεκηρύσσετο ἱερὰ καὶ ἀπαραβίαστος καὶ οἱ Σιναῖται ἀπηλάσσοντο εἰς τὸ διηνεκὲς παντὸς φόρου καὶ ἀγγαρείας. 'Εκ συχνῶν ὅμως ἐπιδρομῶν ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἄλλων μερῶν καὶ ἐκ συχνῶν ἀνταρσιῶν τῶν ἰθαγενῶν Βεδουΐνων οἱ πατέρες τοῦ Σινᾶ πολλὰ δεινὰ ὑφίσταντο ἐπὶ αἰῶνας. Ταῦτα μέχρι τῶν ἀρχῶν τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, ὁπότε ὁ Μωχάμετ 'Αλη τῆς Αἰγύπτου ἐπροστάτευσε τὴν μονήν.

Δείγματα ἀγάπης καὶ τιμῆς καὶ σεβασμοῦ πρὸς τὴν μονὴν ἔδειξαν καὶ οἱ ἀπανταχοῦ τῆς γῆς παντὸς δόγματος καὶ ἔθνους Χριστιανοί. Πάπαι, βασιλεῖς καὶ αὐτοκράτορες τῆς Γαλλίας καὶ Γερμανίας καὶ 'Ισπανίας ἠθικῶς καὶ ὑλικῶς πολλάκις ἐβοήθησαν τὴν μονήν, αὐτοκράτορες δὲ καὶ δοῦκες τῆς παλαιᾶς Ρωσίας, βασιλεῖς τῆς 'Ιβηρίας καὶ ἡγεμόνες τῆς Βλαχίας, Μολδαβίας καὶ Σερβίας εἶχαν κάμει μεγάλας δωρεὰς πρὸς τὴν Μονήν.

'Εκ τῶν πολυαρίθμων μετοχίων, τὰ ὁποῖα εἶχεν ἡ μονὴ εἰς ὁλόκληρον τὸν ὀρθόδοξον κόσμον, σπουδαιότερον ἦτο τὸ μετόχιον τοῦ Χάνδακος (εἰς τὸ 'Ηράκλειον Κρήτης), εἰς τὸ ὁποῖον οἱ Σιναῖται ἵδρυσαν τὸν 16ον αἰῶνα μεγάλην σχολὴν γραμμάτων καὶ τεχνῶν.

Εἰς τὸ σκευοφυλάκιον τῆς Μονῆς φυλάσσονται πάμπολα ἱερὰ σκεύη καὶ ἄμφια, πολλαὶ καὶ ὡραῖαι εἰκόνες καὶ ἀρχαιότατα καὶ ἄριστα μωσαϊκά, τὰ ὁποῖα ἀπαρτίζουν ἀληθινὸν βυζαντινὸν μουσεῖον, παρόμοιον τοῦ ὁποίου δὲν ὑπάρχει εἰς τὸν κόσμον.

'Η θαυμασία βιβλιοθήκη τῆς Μονῆς περιέχει 3.263 χειρόγραφα ἔργα καὶ περὶ τὰ 2.000 ἔντυπα, τὰ περισσότερα τῶν ὁποίων εἶχον ἐκδοθῆ ἀμέσως σχεδὸν μετὰ τὴν εὕρεσιν τῆς τυπογραφίας.

Οἱ πατέρες τοῦ Σινᾶ ἀνέδειξαν πολλοὺς καὶ σπουδαίους συγγραφεῖς καὶ καλλιτέχνας. Μεταξὺ αὐτῶν καὶ ὁ Δομήνικος Θεοτοκόπουλος, ὁ ὁποῖος προήρχετο ἐκ τῆς Σχολῆς τοῦ Χάνδακος.

'Ερανιστὴς

ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

Η ΜΕΓΑΛΗ ΘΥΣΙΑ

ΥΠΟ ΤΟΥ ΚΛΩΝΤ ΖΕΒΕΛ

"Αν ὁ Βενσὰν Ναλβαὶρ ἦταν πιστὸς στὴ γυναῖκα του, αὐτὸ δὲν συνέβαινε γιατὶ τοῦ ἔλειπαν οἱ εὐκαιρίες. Κάθε ἄλλο... Εἶχε ὅμορφα ἀνδρικὰ χαρακτηριστικὰ καὶ μεγάλη εὐγένεια καὶ ἀβρότητα στοὺς τρόπους του. 'Ηταν λοιπὸν φυσικὸ νὰ τὸν κυττάζουν οἱ γυναῖκες μὲ μάτια λαίμαργα καὶ νὰ ἐπιδιώκουν τὴ γνωριμία του, ἐφ' ὅσον μάλιστα εἶχε κι' ἀρκετὴ περιουσία.

'Ωστόσο, ὅπως εἴπαμε καὶ προηγουμένως, ὁ ἀρχιτέκτων Βενσὰν Ναλβαὶρ ἔμενε ἀφωσιωμένος στὴ γυναῖκα του, μὲ μιὰ τρυφερότητα ποὺ προκαλοῦσε τὸ γενικὸ θαυμασμό. 'Ο εὐγενικὸς αὐτὸς ἄνθρωπος εἶχε τὴ γνώμη ὅτι δὲν μποροῦσε νὰ κάνη «ἕνα τέτοιο πρᾶγμα» στὴ σύντροφο τῆς ζωῆς του, ποὺ τὸν περιέβαλλε μὲ τόση στοργὴ φροντίζοντας ἄγρυπνα γιὰ τὴν εὐτυχία του. Πρὸ πάντων ὅμως, ὁ Βενσὰν ἔμενε πιστὸς στὴ Συλβαὶν ἐπειδὴ πίστευε πὼς ἔπρεπε νὰναι πιστός, κι' ὄχι τόσο γιὰ νὰ μὴ λυπήση...

'Ηρθε ὅμως μιὰ μέρα ποὺ ἄλλαξε ὁ Βενσαίν. Αὐτὸ συνέβη ἀπ' τὴ στιγμὴ ποὺ γνώρισε μιὰ θελκτικὴ νέα, τὴ Λουσὶλ Περέν, ποὺ ἡ ὁμορφιά της τοῦ ἔκανε μεγάλη ἐντύπωσι. 'Η Λουσὶλ ἦταν σχεδιάστρια καὶ ὁ Βενσὰν Ναλβαὶρ τὴν πῆρε στὸ γραφεῖο του ὡς συνεργάτιδά του. Τὶς πρῶτες λοιπὸν ἡμέρες δὲν σκέφθηκε ν' ἀπατήση τὴ γυναῖκα του μαζί της. "Οχι. 'Αλλὰ εὕρισκε τέτοια εὐχαρίστησι στὴ συντροφιὰ αὐτῆς τῆς κοπέλλας, ὥστε πολλὲς φορὲς ἀπροῦσε πὼς τόσον καιρὸ εἶχε τὴν ἰδέα ὅτι καμμιὰ γυναῖκα δὲν εἶχε τὰ χαρίσματα τῆς Συλβαίν...

"Εβγαινε μαζί της τὰ βράδυα καὶ διεσκέδαζαν σὰν ἐρωτευμένοι στὰ κοσμικὰ κέντρα. 'Ο Βενσὰν ὅταν χόρευε μὲ τὴ Λουσίλ, ἀκουμποῦσε τὸ πρόσωπό του στὸ δικό της καὶ ξεχνοῦσε τὰ πάντα! Οὔτε τὸν ἐνοιαζε πιὰ γιὰ τὰ σχόλια ποὺ ἔκαναν οἱ φίλοι του καὶ οἱ γνωστοί του γι' αὐτὸ τὸ τρελλὸ ἐρωτικὸ του εἰδύλλιο...

Σιγὰ - σιγὰ ὅμως, τὰ πράγματα χειροτέρευαν. 'Ο Βενσὰν, μαγνητισμένος ἀπ' τὴ Λουσίλ, ἄρχισε νὰ παραμελῆ τὴ γυναῖκα του, νὰ τῆς δημιουργῆ σκηνὲς χωρὶς αἰτία καὶ νὰ πηγαίνη στὸ σπίτι μόνο γιὰ φαγητὸ καὶ ὕπνο. 'Ηταν ὁλοφάνερο ὅτι ἡ ἡμέρα τῆς ὁριστικῆς ρήξεως μὲ τὴ Συλβαὶν δὲν ἀπεῖχε πολύ, κι' ὅτι στὸ τέλος ὁ Βενσὰν θὰ κατέπινε καὶ τὴν τελευταία φωνὴ τῆς συνειδήσεώς του, ἕτοιμος νὰ ζητήση ἀπ' τὴ Λουσίλ ὅ,τι δὲν μποροῦσε πιὰ νὰ τοῦ δώση ἡ γυναῖκα του...

Μὰ δὲν ἐπῆλθε ἡ ρῆξις, γιατὶ ἡ περιπέτεια τοῦ Βενσὰν πῆρε μιὰ τροπὴ ἀπροσδόκητη, ποὺ ἔκαμε περιττὸ τὸ διαζύγιο.

"Ενα πρωΐ, ἡ Συλβαὶν ξύπνησε μὲ τρομεροὺς πόνους στὸ στόμάχι. Στὴν ἀρχή, δὲν ἔδωσε μεγάλη προσοχή. Οἱ πόνοι ὅμως μεγάλωναν μέρα μὲ τὴν ἡμέρα. Τέλος, ἡ σύζυγος τοῦ ἀρχιτέκτονος πῆγε νὰ συμβουλευθῆ ἕνα γιατρό. "Οταν γύρισε στὸ σπίτι, κρατῶντας στὰ χέρια της ἕνα μεγάλο διαιτολόγιο, ὁ Βενσὰν διάβασε μεταξὺ τῶν ἄλλων ὅτι ὁ γιατρὸς ἐπέβαλε στὴ γυναῖκα του χωριστὴ κρεββατοκάμαρα.

'Η ἀνησυχία του ἦταν μεγάλη κι' εἰλικρινής. Λίγες μέρες ὅμως ἀργότερα χωρὶς κι' αὐτὸς νὰ τὸ θέλη, κυριεύθηκε ἀπὸ ἕνα εὐχάριστο συναίσθημα ἐλευθερίας. Καί, ὑπερνικῶντας κάθε δισταγμό, ἔκαμε δική του τὴ Λουσίλ.

★

Πέρασαν ἀρκετὰ χρόνια. Σ' αὐτὸ τὸ διάστημα, ὁ Βενσὰν Ναλβαὶρ ἄλλαξε πολλὲς φιλενάδες. 'Η Συλβαὶν δὲν ὑπάρχει πιά. Πέθανε, ὄχι ἀπ' τὴν ἀρρώστεια ποὺ εἶχε διαγνώσει ὁ γυναικολόγος, ἀλλὰ ἀπὸ μιὰ βαρειὰ γρίπ.

Καὶ συνέβη ἀπὸ τότε κάτι τὸ παράξενο: 'Ο Βενσάν, πιστὸς στὴ μνήμη τῆς σπάνιας συντρόφου ποὺ ἔχασε, δὲν ἔχει πιὰ κανένα σύνδεσμο. Περνάει τὶς ὧρες τῆς ἀναπαύσεώς του στὴ λέσχη, παίζοντας μπρὶτζ ἢ φλυαρῶντας μὲ ἄλλους συνομηλίκους του.

"Ενα βράδυ λοιπόν, στὸ καπνιστήριο τῆς λέσχης, ὁ Βενσὰν μπλέκει μὲ μιὰ μεγάλη συντροφιά, ὅπου βρίσκεται καὶ κάποιος νεοφερμένος, ἄγνωστός του.

—Τὸ ἐπάγγελμα τοῦ γιατροῦ λέει σὲ κάποια στιγμὴ αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος, μοιάζει πολὺ μὲ τὸ ἔργον τοῦ πνευματικοῦ. 'Ο κάθε ἄρρωστος ἐμπιστεύεται στὸ γιατρὸ πράγματα ποὺ δὲν θὰ τολμοῦσε νὰ τὰ ἐμπιστευθῆ οὔτε στὴ μητέρα του... Συμβαίνει ὅμως, πολλὲς φορές, οἱ ἐκμυστηρεύσεις αὐτὲς νὰ ὑπερβαίνουν σὲ

●——ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ
ΣΩΤΗΡΧΟΠΟΥΛΟΥ
● ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟΝ
● ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ
● ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ
● ΛΥΚΕΙΟΝ
} ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ
ΠΑΤΡΑΙ — ΤΗΛ. 27-77 Παπαφλέσσα — Ὑψηλάντου
ΑΙΓΙΟΝ - ΤΗΛ. 84-66 Παύλου Μελὰ 17

GOETHE - INSTITUT PATRAS
ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ "GOETHE,,
ΠΑΤΡΩΝ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 99 — ΑΛΕΞ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 34 - 46
ΤΜΗΜΑΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ
Αἱ ἐγγραφαὶ ἤρχισαν καὶ συνεχίζονται κατὰ τὰς ἀκολούθους ὥρας: Καθημερινῶς 9—1 καὶ 5—8 μ. μ.
Τὰ μαθήματα ἀρχίζουν τὴν 3ην 'Οκτωβρίου, ἡμέραν Δευτέραν.
Θὰ λειτουργήσουν τμήματα παιδικά, ἀρχαρίων, προκεχωρημένων καὶ DIPLOMKURSE, πρωϊνά, ἀπογευματινά, βραδυνά. Διδάσκουν Γερμανοὶ καὶ "Ελληνες καθηγηταί.
Παρακαλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως προσέλθουν ἐγκαίρως διὰ τὴν ἐγγραφήν των.
'Ο Διευθυντὴς
DR. ROLF PETERSON

ΕΛΛΗΝΟΒΡΕΤΑΝΝΙΚΟΝ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΒΡΕΤΑΝΝΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 36 — ΤΗΛ. 26—91
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΑΤΡΩΝ
'Επίσημον Κέντρον ἐξετάσεων τοῦ 'Αγγλικοῦ Κολλεγίου «PITMAN» ἀριθ. 7.474 Β΄
'Εμπιστευθῆτε τὴν τελείαν ἐκμάθησιν τῆς ἀγγλικῆς γλώσσης εἰς τὴν μακροχρόνιον πεῖρα καὶ ἱκανότητα τῶν καθηγητῶν τοῦ 'Ελληνο - Βρεταννικοῦ 'Ινστιτούτου.
ΤΜΗΜΑΤΑ: Πρωϊνά, 'Απογευματινά, Βραδυνά, 'Αρχαρίων, Προχωρημένων ὡς καὶ εἰδικὰ παιδικὰ διὰ μαθητὰς δημοτικῶν σχολείων.
ΤΑΞΕΙΣ: A, B, C, D, E (LOWER) καὶ PROFICIENCY
ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ: GAMBRIDGE — PITMAN
ΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΗΡΧΙΣΑΝ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΑΡΧΑΣ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 105.463)Β188)16.8.66 'Αποφάσεως 'Υπουργείου 'Εθν. Παιδείας, ἱδρύθη ἐν Πάτραις Σχολὴ ΣΧΕΔΙΑΣΤΩΝ (Τμήματα 'Αρχιτεκτόνων καὶ Πολ. Μηχανικῶν) ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Σ. Βέργη.
Προσόντα εἰσαγωγῆς: 'Ενδεικτικὸν Γ΄ τάξεως ἑξαταξίου Γυμνασίου καὶ ἄνευ εἰσαγωγικῶν ἐξετάσεων. Τὰ διδάκτρα τῶν Σπουδαστῶν καταβάλλονται κατὰ τὸ μέγα μέρος ὑπὸ τοῦ κράτους.
Κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. Φ. 17618)661774)ΒΣ. Τ 902 Διαταγῆς τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνικῆς 'Αμύνης Γ. Ε.Σ. Δ)σις Στρατολογίας οἱ Σπουδασταὶ τῶν Σχολῶν ΒΕΡΓΗ» τυγχάνουν ἀναβολῆς κατατάξεως, λόγῳ σπουδῶν.
Πληροφορίαι: 'Ερμοῦ — Κανακάρη 127.
ΤΗΛ. 70-293 καὶ 72-361

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΛΕΚΤΗΝ ΠΕΛΑΤΕΙΑΝ ΜΑΣ
Εἰς τὸ ἀτελιέ μας ὑπάρχει δειγματολόγιον Εὐρωπαϊκῶν ὑφασμάτων: Ταγιὲρ — Παλτών. "Ετοιμα ἐνδύματα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ ἀμέσου παραδόσεως.
'Επίσης δεχόμεθα παραγγελίες καὶ ἐνοικιάζομεν νυφικὰ ἀπὸ τὴν πλουσίαν συλλογὴν τῶν ὑφασμάτων μας
ΚΑΙΤΗ ΑΝΤΩΝΕΛΛΗ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 103
ΤΗΛ. 54—61

ΒΙΒΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΜΙΜΗ ΡΑΛΛΗ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 77
ΤΗΛ. 28-95 — ΠΑΤΡΑΙ
★
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΧΑΡΤΟΣΑΚΚΟΥΛΩΝ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ
ΠΑΙΔΙΚΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ
ἀδελφὴ διὰ τὴν κλινικὴν
ΣΟΛΩΜΟΥ
Τηλέφ. 56—10

ΓΟΝΕΙΣ, ΜΑΘΗΤΑΙ
Τὰ σχολεῖα ἤνοιξαν, στὰ βιβλιοχαρτοπωλεῖα
ΧΑΡ. & ΙΩ. ΚΑΓΙΑΦΑ
ΠΑΤΡΑΙ — ΑΘΗΝΑΙ
'Ερμοῦ 14 — Αἰόλου 68
Σᾶς περιμένουν νὰ σᾶς ἐξυπηρετήσουν πλήρως 20 ὑπάλληλοι μὲ τιμὲς ὡρισμένες καὶ ποιότητες ἐκλεκτές

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΟΡΘ